



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
2 April 2020
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок четвертая сессия

15 июня – 3 июля 2020 года

Пункты 2 и 3 повестки дня

**Ежегодный доклад Верховного комиссара
Организации Объединенных Наций по правам
человека и доклады Управления Верховного
комиссара и Генерального секретаря**

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических,
экономических, социальных и культурных
прав, включая право на развитие**

Ежегодная дискуссия в течение полного рабочего дня по вопросу о правах человека женщин

Доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Резюме

В соответствии с резолюцией 6/30 Совет по правам человека провел ежегодную дискуссию в течение полного рабочего дня по вопросу о правах человека женщин. Обсуждение было разделено на две части: первая дискуссионная группа обсуждала тему «Насилие в отношении женщин в сфере труда», а вторая – тему «Права пожилых женщин и расширение их экономических прав и возможностей».



I. Введение

1. Совет по правам человека в соответствии со своей резолюцией 6/30 провел 27 и 28 июня 2019 года свою ежегодную дискуссию по вопросу о правах человека женщин. Обсуждение было разделено на две части: первая дискуссионная группа обсуждала тему «Насилие в отношении женщин в сфере труда», а вторая – тему «Права пожилых женщин и расширение их экономических прав и возможностей».
2. Веб-трансляция обсуждений в дискуссионных группах находится в архиве и может быть просмотрена на сайте <http://webtv.un.org>.

II. Насилие в отношении женщин в сфере труда

3. Обсуждение в первой группе было открыто Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека и премьер-министром Исландии Катрин Якобсдоттир, а координатором выступил председатель Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях Сурья Дева. В дискуссии приняли участие Мария-Лус Вега, координатор Инициативы «Будущее сферы труда» Международной организации труда (МОТ), Дубравка Шимонович, Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, и Новелита Вальдес Палисок, региональный представитель по Азии в Международной федерации домашних работников и президент Объединения домашних работников Филиппин.

A. Вступительные заявления

4. В своем вступительном слове Верховный комиссар приветствовала принятие Конвенции МОТ об искоренении насилия и домогательств в сфере труда 2019 года (№ 190). Она подчеркнула, что новая Конвенция направлена на выработку комплексного и учитывающего гендерные аспекты подхода к прекращению насилия и домогательств в отношении трудящихся женщин, независимо от их контрактного статуса; в ней рассматриваются первопричины и факторы риска, включая гендерные стереотипы, дискриминацию и неравное гендерное соотношение сил, и признается воздействие семейно-бытового насилия на трудящихся.
5. Верховный комиссар подчеркнула влияние, которое насилие в отношении женщин в сфере труда оказывает как на самих женщин и девочек, так и на общество. Она особо отметила, что поведение и практика, которые приводят к физическому, психологическому, сексуальному или экономическому ущербу для женщин и девочек, наносят вред их физическому и психическому здоровью и снижают вероятность того, что они выйдут на рынок труда или останутся на нем. Кроме того, Верховный комиссар отметила, что отсутствие возможности карьерного роста приводит к тому, что многие женщины и девочки оказываются в ловушке экономической незащищенности, не могут получать доход или пользоваться мерами социальной защиты.
6. Она напомнила участникам заседания о том, что препятствование выходу женщин на рынок труда является большой потерей, поскольку участие женщин в мировой экономике может способствовать приросту валового внутреннего продукта на 12 трлн долл. США к 2025 году. Она также указала на решающую роль женщин в сокращении масштабов бедности. Верховный комиссар привела результаты исследования Всемирного банка, согласно которому в Латинской Америке и Карибском бассейне доходы женщин на рынке труда способствовали 30-процентному сокращению масштабов крайней нищеты за 10-летний период. В этой связи она подчеркнула, что ликвидация насилия в отношении женщин в сфере труда отвечает интересам каждого государства, каждого предприятия, каждого завода, каждой общины, каждой семьи и каждого человека. Она особо отметила, что воздействие на права и свободы затронутых лиц носит серьезный характер и что ущерб также

наносится производительности, доходам от предпринимательской деятельности и росту и устойчивости национальной экономики.

7. Верховный комиссар подчеркнула, что гендерное насилие в отношении женщин в сфере труда коренится в структурных и широко распространенных гендерных стереотипах и дискриминации и что культура безнаказанности и неспособность обеспечить равный доступ к правосудию для женщин и девочек способствуют тому, что они подвергаются большему риску насилия и посягательств. Она отметила, что многочисленные формы дискриминации женщин и девочек зачастую подталкивают женщин работать в неформальных и нестабильных секторах с повышенным риском насилия по гендерному признаку, таких как сельское хозяйство, трудоемкое производство, гостиничный и ресторанный бизнес, розничная торговля, работа по дому и общественные услуги, включая транспорт и здравоохранение.

8. Признавая усилия стран по предотвращению и пресечению насилия в сфере труда, Верховный комиссар напомнила о пробелах в нынешних мерах. Она отметила, что законодательство часто не охватывает весь спектр сферы труда, упуская из виду женщин и девочек, работающих в менее защищенных областях, например домашних работников, включая мигрантов, и других лиц, занятых в неформальном секторе. Говоря о последствиях фактической и предполагаемой опасности стигматизации, повторной виктимизации и репрессивных мер, которые не позволяют жертвам и потерпевшим высказываться, она подчеркнула необходимость гарантировать доступ к правосудию и эффективным средствам правовой защиты для женщин и девочек, которые сталкиваются с насилием и домогательствами на рабочем месте. Она призвала не только государства, но и компании, социальных партнеров и профсоюзы принимать меры по предотвращению насилия в отношении женщин на рабочем месте.

9. В заключение она подчеркнула важность недавно принятой Конвенции № 190 МОТ и центральную роль усилий МОТ в выдвигании прав женщин на передний план в сфере трудовых прав, а также приветствовала рассмотрение этой темы Советом по правам человека.

10. В своем вступительном заявлении премьер-министр Исландии подчеркнула, что обязательство по обеспечению гендерного равенства закреплено в Уставе Организации Объединенных Наций, однако оно пока еще не выполнено. Она отметила, что по итогам первой Всемирной конференции в рамках Международного года женщин, состоявшейся в Мексике в 1975 году, был принят первый Всемирный план действий и что Пекинская платформа действий 1995 года сыграла решающую роль в определении направлений деятельности по обеспечению гендерного равенства.

11. Премьер-министр отметила, что в 1975 году в Исландии более 25 000 женщин приняли участие в однодневной забастовке, с тем чтобы подчеркнуть важность своего вклада в экономику как посредством оплачиваемого, так и неоплачиваемого труда. Она заявила, что в настоящее время почти 80% исландских женщин составляют часть оплачиваемой рабочей силы и вносят решающий вклад в экономический рост и развитие страны. Она отметила, что на протяжении 10 лет Исландия занимает первое место в Индексе глобального гендерного разрыва Всемирного экономического форума.

12. Премьер-министр признала, что улучшение положения в области прав человека никогда не было только поступательным, и выразила обеспокоенность в связи с такими негативными явлениями, как продолжающиеся посягательства на репродуктивную свободу женщин, реполитизация женского тела, ненавистнические высказывания сексистского характера, женоненавистничество и насилие в Интернете, а также отрицательная реакция на права лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров, интерсексуалов и квиров. Она отметила, что движение #MeToo продолжает разоблачать систематические домогательства и насилие, а также повседневный сексизм в отношении женщин. Премьер-министр подчеркнула, что движение #MeToo обладает взрывной силой и требует структурных решений и признания ответственности работодателей, профсоюзов, властей и виновных. Она отметила, что это движение добилось признания и осведомленности

общественности о распространенности сексуальных домогательств и насилия и подтолкнуло правительства, учебные заведения и работодателей к решению этой проблемы в ее истинных масштабах.

13. Затем премьер-министр призвала правительства и международные организации содействовать переменам в обществе и играть ведущую роль в этом процессе, а не замедлять или сдерживать такие перемены. Она также подчеркнула, что только масштабное движение может привести к ликвидации сексистских структур, и призвала к солидарности, с тем чтобы «противодействовать противодействию» гендерному равенству и осуществлению всеобщих прав человека. Она также обещала, что Исландия как можно скорее ратифицирует Конвенцию № 190 МОТ.

14. В заключение премьер-министр призвала аудиторию максимально использовать глобальный обзор «Пекин + 25» и реализацию Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года как возможность для активизации политических усилий в интересах полного и эффективного осуществления Пекинской платформы действий.

В. Обзор докладов

15. Координатор обсуждения, г-н Дева, представил участников дискуссии. Он обратил внимание аудитории на тот факт, что Рабочая группа по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях выпустила доклад о гендерных измерениях Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека (A/HRC/41/43). В докладе Рабочая группа предложила государствам и предприятиям принять следующие меры для борьбы с насилием в отношении женщин в сфере труда: а) устранить коренные причины и произвести системные изменения патриархальных властных структур, социальных норм и гендерных стереотипов; б) увеличить число женщин на старших должностях и обеспечить подготовку управленческого персонала с учетом гендерных аспектов; в) осознать гендерные последствия насилия в отношении женщин и перекрестный характер дискриминации, с которой они сталкиваются; г) использовать данные с разбивкой по полу, привлекать экспертов, учитывающих гендерную проблематику, и консультироваться с женскими организациями и правозащитниками при осуществлении политики должной осмотрительности в вопросах прав человека; д) поддерживать работающих женщин в создании профсоюзов и занятии в них руководящих постов; е) признать насилие в сфере труда в качестве серьезного и зачастую непоправимого риска для прав человека и проявлять абсолютную нетерпимость к нему во всей своей работе; и г) обеспечить женщинам доступ к средствам исправления гендерного неравенства.

16. Г-жа Вега представила Конвенцию № 190 и Рекомендацию № 206 МОТ, которые были приняты Международной конференцией труда 21 июня 2019 года. Она отметила, что они направлены на предупреждение, выявление и искоренение случаев насилия и домогательств в сфере труда, включая насилие по признаку пола и последствия насилия в семье, которые наносят ущерб не только отдельным лицам, но и рабочей среде, производительности и деловой репутации. Далее она подчеркнула, что эти два документа представляют собой признание того, что насилие и домогательства в сфере труда могут считаться нарушением или ущемлением прав человека и что сфера их применения охватывает всех трудящихся во всех секторах, как государственном, так и частном, и включая формальный и неформальный. Эти документы способствовали активизации работы МОТ в области социальной справедливости и заложили основу для построения модели общества, ориентированной на человека.

17. Г-жа Шимонович подчеркнула взаимодополняемость недавно принятой Конвенции № 190 МОТ и существующих международных рамок по ликвидации насилия в отношении женщин в сфере труда. Она отметила важность осуществления новой Конвенции вместе с другими существующими документами и механизмами, такими как Декларация об искоренении насилия в отношении женщин, Конвенция о

ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативный протокол к ней, мандат Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, Общая рекомендация № 35 (2017) о гендерном насилии в отношении женщин Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и региональные международные договоры, такие как Межамериканская конвенция о предупреждении и искоренении насилия в отношении женщин и наказании за него (Конвенция Белен-ду-Пара), Конвенция Совета Европы о предотвращении и борьбе с насилием в отношении женщин и домашним насилием (Стамбульская конвенция) и Протокол к Африканской хартии прав человека и народов о правах женщин в Африке (Мапутский протокол). Признавая, что насилие в отношении женщин сохраняется, несмотря на эволюцию международных рамок, г-жа Шимонович подчеркнула, что настало время перейти от провозглашения принципа абсолютной нетерпимости к насилию и домогательствам в сфере труда к его реализации.

18. Г-жа Вальдес Палисок, опираясь на свой собственный опыт, рассказала о проблемах, с которыми сталкиваются домашние работники, и подчеркнула важную роль профсоюзов в предоставлении трудящимся возможности заявлять о своих чаяниях. Работая в качестве домашней прислуги, она сталкивалась с эксплуатацией, отказом в доступе к социальному обеспечению, насилием и домогательствами, включая сексуальное насилие. Несмотря на эти злоупотребления, она хранила молчание, поскольку до вступления в профсоюз не знала, какими правами она обладает как домашний работник и как выражать свои претензии. Г-жа Вальдес Палисок подчеркнула важную роль профсоюзов в повышении осведомленности и укреплении потенциала трудящихся, с тем чтобы они могли высказывать свое мнение, защищать свои права и участвовать в принятии решений, в том числе на международном уровне, например в разработке и принятии конвенций МОТ. В качестве примера такого рода работы профсоюзов она упомянула о том, что в качестве члена Международной федерации домашних работников она выступает за полное осуществление Закона Касамбаха, защищающего права домашних работников на Филиппинах¹, и Конвенции МОТ о домашних работниках 2011 года (№ 189).

С. Выступления представителей государств и наблюдателей

19. Ораторы из зала приветствовали принятие Конвенции № 190 и Рекомендации № 206 МОТ. Некоторые из них подчеркнули важность и актуальность Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека для искоренения насилия и домогательств в отношении женщин в сфере труда. Выступавшие отметили необходимость комплексного подхода к предупреждению и ликвидации такого вида насилия; признания масштабов насилия и домогательств в сфере труда, не ограничивающихся только тем, что происходит непосредственно на рабочем месте; создания эффективных механизмов подотчетности; эффективного осуществления законов и стратегий, направленных на защиту трудовых прав; обеспечения гарантий доступа к правосудию для лиц, пострадавших от насилия; привлечения как женщин, так и мужчин в качестве проводников перемен; решения проблемы негативного воздействия цифровых технологий, которые усиливают и нормализуют дискриминационные гендерные стереотипы, женоненавистничество, маргинализацию и насилие в отношении женщин; и уделения особого внимания более высоким рискам, с которыми сталкиваются работники неформального сектора, включая домашних работников-мигрантов. Подчеркивалась также важность противодействия наблюдающемуся в настоящее время противодействию гендерному равенству. К предприятиям были обращены призывы внедрить направленный на преобразования в гендерной сфере подход к насилию и домогательствам и разработать кодекс поведения, учитывающий гендерную проблематику и предусматривающий

¹ Республиканский закон Филиппин № 10361, имеется по адресу <http://www.officialgazette.gov.ph/2013/01/18/republic-act-no-10361/>.

надлежащую подготовку и процедуры возмещения ущерба в конфиденциальном порядке.

20. Ораторы привели примеры мер по ликвидации насилия и домогательств в отношении женщин в сфере труда в их странах или регионах. Европейская конфедерация профсоюзов разработала стратегии по предотвращению, пресечению и ликвидации домогательств и насилия в отношении женщин на рабочем месте². Государства – члены Карибского сообщества разработали типовой законопроект о защите от сексуальных домогательств³. Государства – члены Ассоциации государств Юго-Восточной Азии сотрудничают с МОТ, Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») и Европейским союзом в осуществлении программы «Безопасность и справедливость», направленной на предотвращение насилия в отношении трудящихся женщин-мигрантов в регионе и борьбу с ним⁴.

21. Ораторы сообщили о принятых или измененных национальных законах и стратегиях по борьбе с насилием и домогательствами в отношении женщин на рабочем месте. В ряде стран были приняты законы, признающие финансовые права трудящихся, сталкивающихся с насилием и домогательствами на рабочем месте, в том числе позволяющие получать оплачиваемые отпуска или сохранять рабочие места в период, когда они отстаивают свои поправные в результате такого насилия права. Один из ораторов упомянул о таких способах ликвидации гендерного насилия на рабочем месте, как конфиденциальное консультирование и неформальное урегулирование споров вместе с обеспечением доступа к формальной системе правосудия. Другие ораторы говорили об усилиях на национальном уровне по созданию механизмов или учреждений, таких как женские комитеты в профсоюзах или национальный комитет по делам женщин, уполномоченный защищать их права.

22. Ораторы представили инструменты и исследования, направленные на борьбу с насилием и домогательствами в сфере труда, такие как справочник, в котором обобщен накопленный опыт и новые передовые методы борьбы с насилием в отношении женщин в сфере труда, совместно разработанный структурой «ООН-женщины» и МОТ⁵. Международная организация по праву развития провела исследование, посвященное женщинам, работающим в системе правосудия, и пришла к выводу, что такие женщины, в том числе судьи и прокуроры, также сталкиваются с насилием по гендерному признаку и домогательствами на рабочем месте.

23. Выступавшие активно поднимали вопрос о том, как искоренить насилие и домогательства в отношении женщин в сфере труда, и поинтересовались мнениями участников дискуссии о том, как защитить женщин, сталкивающихся с перекрестными формами дискриминации, например, как молодые женщины, домашние работники и работницы неформального сектора, и укрепить их потенциал; об эффективных мерах по повышению осведомленности, в том числе молодых женщин; о том, как защитить женщин, занимающихся общественными работами; как устранить основополагающие факторы в рамках институциональной и трудовой культуры в целях предотвращения насилия и домогательств; как создать площадки, с которых мужчины и женщины могли бы выступать против насилия и домогательств; о роли страновых групп Организации Объединенных Наций и других межправительственных организаций в обеспечении технического сотрудничества и создании потенциала для борьбы с насилием и домогательствами; роли глобальных, региональных, национальных, субнациональных и местных субъектов в борьбе с насилием и домогательствами; как работодатели могут разорвать порочный круг насилия, поддерживая реабилитацию правонарушителей; как искоренить безнаказанность виновных и обеспечить доступ к

² См. *Safe at Home. Safe at Work* («В безопасности дома. В безопасности на работе») (май 2017 года).

³ См. www.law.cornell.edu/sites/www.law.cornell.edu/files/women-and-justice/CARICOM-Model-Legislation-on-Sexual-Harassment.pdf.

⁴ См. www.ilo.org/asia/projects/WCMS_632458/lang--en/index.htm.

⁵ См. *Addressing Violence and Harassment against Women in the World of Work* (2019). («Борьба с насилием и домогательствами в отношении женщин в сфере труда» (2019 год)).

правосудию для лиц, переживших насилие; и о стратегиях и мерах, применимых к наименее развитым странам и малым островным развивающимся странам.

D. Ответы участников дискуссии и заключительные замечания

24. В своем ответе на прозвучавшие из зала замечания премьер-министр Исландии подчеркнула три ключевые идеи. Во-первых, она отметила, что сложившееся положение дел, когда только 50% женщин во всем мире заняты в формальном трудовом секторе, неприемлемо. Одним из важных элементов такого неравенства является гендерное насилие и домогательства в отношении женщин. Речь идет о структурной проблеме, требующей структурных решений. Во-вторых, ответственность за поиск структурных решений лежит на властях, работодателях и профсоюзах, а не на отдельных женщинах. В-третьих, обеспечение гендерного равенства на рабочем месте является не только правильным делом, но и экономически обоснованной стратегией. Так, например, экономическая мощь Исландии основана на равном участии мужчин и женщин в экономической деятельности. Премьер-министр подчеркнула, что обеспечение гендерного равенства в рамках участия в экономической деятельности ведет к лучшему обществу не только для женщин, но и для мужчин. В заключение, отмечая, что в 2020 году исполняется двадцать пятая годовщина принятия Пекинской декларации и Платформы действий, она настоятельно призвала всех активизировать действия по обеспечению гендерного равенства и не откладывать это дело еще на 25 лет.

25. Координатор кратко изложил пять широких тем, затронутых в выступлениях с мест, а именно: а) каковы передовые методы ликвидации гендерного насилия и домогательств в сфере труда; б) какую роль в таких усилиях могут играть техническая помощь и сотрудничество, повышение осведомленности и создание потенциала; в) каким образом мужчины могут участвовать в инициативах, направленных на ликвидацию насилия и домогательств в сфере труда; г) какова роль работодателей в предотвращении насилия и домогательств в сфере труда, в том числе в неформальном секторе и в частной сфере; и е) каковы эффективные меры по обеспечению подотчетности.

26. Г-жа Вега приветствовала поддержку Конвенции № 190 и Рекомендации № 206 МОТ. Она призвала все заинтересованные стороны тщательно изучить Конвенцию и Рекомендацию, в которых содержатся руководящие указания о том, как искоренить насилие и домогательства в сфере труда. Например, в статье 9 Конвенции изложены подробные указания в отношении той роли, которую могут играть в таких усилиях работодатели. Оратор подчеркнула, что МОТ обязалась содействовать выявлению передовой практики и поддерживать разработку стратегий и инструментов осуществления на основе социального диалога. В заключение она призвала государства ратифицировать недавно принятую Конвенцию.

27. Г-жа Шимонович подчеркнула важность мандатов независимых глобальных и региональных правозащитных механизмов, уполномоченных заниматься вопросами гендерного насилия в отношении женщин, и необходимость укрепления их функций. Она отметила, в частности, что в ходе разработки Конвенции № 190 МОТ платформа независимых механизмов Организации Объединенных Наций и региональных экспертных механизмов по вопросам насилия в отношении женщин и прав женщин⁶ выступила с совместным заявлением, в котором они настоятельно призвали участвующие в переговорах государства соблюдать и гарантировать существующие

⁶ Платформа включает семь мандатов: мандат Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях; Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин; Рабочей группы по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике; Группы экспертов Совета Европы по борьбе с насилием в отношении женщин и насилием в семье; Докладчика по правам женщин Межамериканской комиссии по правам человека; Специального докладчика по вопросу о правах женщин в Африке; и Комитета экспертов Механизма по наблюдению за осуществлением Конвенции Белен-ду-Пара.

международные правовые стандарты, защищающие права женщин, в том числе те, которые признают сексуальные домогательства в качестве нарушения прав человека, и привести новую Конвенцию МОТ в соответствие с такими стандартами⁷. В заключение она призвала все государства ратифицировать Конвенцию № 190 МОТ, осуществлять ее совместно с другими существующими международными и региональными документами по правам человека и привести национальное законодательство в соответствие с Конвенцией и другими международными инструментами.

28. Г-жа Вальдес Палисок привела наглядные примеры и меры, которые могут быть приняты глобальными, региональными, национальными и местными профсоюзами. Например, Объединение домашних работников Филиппин создало комитет по гендерным вопросам и разработало стратегии содействия ратификации государством соответствующих конвенций МОТ. Она поддержала г-жу Вега и призвала все заинтересованные стороны ознакомиться с положениями Конвенции № 190 и Рекомендации № 206 МОТ, в которых содержатся подробные указания о том, как искоренить насилие и домогательства в сфере труда.

29. В дополнение к ответам на вопросы из зала о надлежащей практике координатор указал, что Рабочая группа по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях занимается составлением перечня передовых методов применения гендерно-ориентированных подходов к Руководящим принципам предпринимательской деятельности в аспекте прав человека и что этот перечень будет размещен на веб-сайте Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Он выделил три ключевых элемента усилий по искоренению насилия и домогательств в сфере труда, выявленных в ходе обобщения передового опыта. Во-первых, для того чтобы предпринимательская деятельность была ориентирована на гендерную проблематику, необходимо изменить менталитет; это не может быть просто очередным пунктом в списке дел, требуются фундаментальные структурные преобразования. Во-вторых, внутренние механизмы предприятий по рассмотрению жалоб должны серьезно относиться к жалобам на гендерное насилие и домогательства; необходимо обеспечить учет гендерной проблематики членами таких механизмов рассмотрения жалоб. В-третьих, большее число женщин должно играть центральную роль в профсоюзах.

III. Права пожилых женщин и расширение их экономических прав и возможностей

30. Обсуждение в рамках второй дискуссионной группы также открыла Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека. Функции координатора дискуссии выполняла Моника Ферро, директор Отделения Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, расположенного в Женеве. В состав дискуссионной группы вошли Айда Намбея, старший советник кампании «Бабушки – бабушкам» Фонда Стивена Льюиса; Эндрю Бирнс, профессор международного права в Университете Нового Южного Уэльса, Австралия; и Марион Бетель, член Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

A. Вступительное заявление Верховного комиссара по правам человека

31. В своем вступительном слове Верховный комиссар вновь подчеркнула, что глобальное старение общества нужно всячески приветствовать, поскольку оно свидетельствует о том, что люди могут жить и вносить свой вклад в жизнь общества в течение более длительного времени. Она упомянула последний доклад «Мировые демографические перспективы», согласно оценкам которого к 2050 году каждый шестой человек будет старше 65 лет, что является увеличением по сравнению с

⁷ См. https://www.ohchr.org/Documents/Issues/Women/SR/StatementLO_31May2019.pdf.

показателем 2019 года – каждый одиннадцатый. Вместе с тем она пояснила, что, несмотря на эти факты, права пожилых людей, и особенно пожилых женщин, серьезно игнорируются директивными органами и даже правозащитным сообществом. В связи с этим оратор с удовлетворением отметила обсуждение в рамках дискуссионной группы как важную возможность должным образом признать права и вклад пожилых женщин.

32. Верховный комиссар отметила, что пожилые женщины вносят свой вклад в жизнь общества, играя бесчисленное множество ролей. Она упомянула, что почти четверть женщин в возрасте старше 60 лет работают, причем многие из них заняты в сельском хозяйстве и преимущественно в неформальном секторе. В странах Африки к югу от Сахары вплоть до 42% женщин в возрасте старше 65 лет продолжают работать. Кроме того, многие пожилые женщины занимаются неоплачиваемой домашней работой и уходом, которые часто связаны с уходом за детьми, а также за пожилыми людьми. Оратор привела пример Японии, где, согласно данным за 2016 год, почти 70% женщин, обеспечивающих уход за пожилыми членами семьи, сами старше 60 лет. Хотя эти рабочие места не учитываются в формальной экономике, многие общества едва ли функционировали бы без них.

33. Верховный комиссар указала, что, несмотря на эти важные роли, пожилые женщины сталкиваются не только с бременем возрастной дискриминации, но и с последствиями глубокой, широкомасштабной и сохраняющейся на протяжении всей жизни гендерной дискриминации, которая достигает своей кульминации в преклонном возрасте, когда есть вероятность того, что они останутся без средств к существованию, в изоляции и будут уязвимы для злоупотреблений. Поскольку пожилые женщины на протяжении всей своей жизни были лишены возможности получить образование, профессиональную подготовку или официальную работу, они в конечном счете не смогут пользоваться такими средствами социальной защиты, как пенсии. Кроме того, она пояснила, что дискриминационные законы могут означать, что женщины не владеют землей или своим домом и, вероятно, имеют весьма ограниченный доступ к кредитам и имуществу или не имеют такого доступа вовсе.

34. В заключение Верховный комиссар отметила, что защита прав пожилых женщин предполагает защиту прав всех женщин и девочек и ликвидацию дискриминации в отношении женщин и девочек в сфере образования, труда, в семье и в общественной сфере. Она упомянула о необходимости расширения доступа к оплачиваемому труду и обучению на протяжении всей жизни, а также о важности борьбы за равенство в браке, семье, имущественных правах, дееспособности гендерных ролях. Кроме того, необходимо искоренить дискриминацию, связанную с равной оплатой труда, беременностью или уходом за ребенком, а также насилием и домогательствами по гендерному признаку. Необходимо поощрять и защищать сексуальное и репродуктивное здоровье и сексуальные и репродуктивные права женщин и девочек и внедрять системы социальной защиты. Она также особо подчеркнула важность государственной поддержки услуг по уходу, а именно защите права тех, кто нуждается в уходе, и тех, кто обеспечивает уход, а также борьбы с эйджизмом и предрассудками в отношении пожилых женщин и мужчин.

В. Обзор докладов

35. Г-жа Ферро отметила важность и своевременность дискуссионного форума. Она заявила, что старение населения следует всячески приветствовать, признавая и искореняя сложившуюся дискриминацию, с которой сталкиваются пожилые женщины. Оратор отметила, что существует большой риск того, что пожилые женщины окажутся в нищете из-за дискриминации на протяжении всей жизни и деспотичных патриархальных структур. Она подчеркнула, что вклад пожилых женщин незаменим для общества, но при этом часто упускается из виду и остается незамеченным. Хуже того, пожилые женщины часто рассматриваются как бремя для экономики.

36. В начале своего выступления г-жа Намбейя подчеркнула, что африканские бабушки находятся на переднем крае борьбы с пандемией СПИДа: они взяли на себя уход за более чем 15 млн детей, ставших из-за него сиротами. Она отметила, что кампания «Бабушки для бабушек» является динамичным глобальным движением солидарности, направленным на повышение осведомленности и мобилизацию средств в поддержку африканских бабушек. Бабушки сталкиваются с проблемой истощения ресурсов в экономическом, эмоциональном и физическом плане из-за трудностей, возникающих при оказании поддержки сиротам и уязвимым детям. Оратор пояснила, что для борьбы с этими проблемами разрабатываются инновационные методы накопления сбережений и создания источников дохода для содействия тому, чтобы в государственной политике, программах и стратегиях учитывались потребности и права бабушек, включая гарантированный доход, пенсии и гранты, права на землю и наследование, ликвидацию насилия в отношении женщин и улучшение доступа к медицинскому обслуживанию. Бабушки добиваются защиты своих прав и возглавляют движение за справедливость.

37. Г-н Бирнс заявил, что, несмотря на достигнутый прогресс, правозащитные механизмы Организации Объединенных Наций, не считая Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, уделяют недостаточное внимание правам пожилых женщин. В силу сохранения и широкого распространения таких явлений, как эйджизм и отказ в правах пожилым людям, подход с позиций возраста имеет большое значение. Для эффективного решения этой проблемы он предложил добавить в существующую систему прав человека независимую, всеобъемлющую и согласованную систему прав, учитывающую возрастные факторы, как, например, специально разработанный договор о правах пожилых людей. Такой договор содержал бы подробные нормативные положения регламентирующие, например, право на паллиативный уход, право на дальнейшее образование или обучение и переобучение, право не подвергаться злоупотреблениям и право на осуществление дееспособности. Он мог бы также содействовать применению последовательного и целостного подхода к реализации существующих прав, таких как право на справедливое, недискриминационное и комплексное социальное обеспечение и защиту, обязывая власти принимать во внимание денежные и неденежные взносы пожилых женщин в пенсионные системы и другие системы социального обеспечения. По его мнению, подобно другим договорам, ориентированным на конкретные группы населения, новый договор мог бы стать проводником перемен и сделать возможным более последовательный и комплексный подход к проблеме эйджизма, которая лежит в основе дискриминации в отношении пожилых людей.

38. Г-жа Бетель подчеркнула, что расширение экономических прав и возможностей и качество жизни пожилых женщин зависят от более ранних этапов и стадий их жизни. Она отметила, что экономические и социальные права имеют особое значение для пожилых женщин, и подчеркнула важность общей рекомендации № 27 (2010) относительно пожилых женщин и защиты их прав человека Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин. В общей рекомендации № 27 Комитет признал важность применения подхода, предусматривающего полное развитие и улучшение положения женщин на всем протяжении их жизненного цикла. Г-жа Бетель заявила, что в основе экономических и социальных прав пожилых женщин лежат фактическое равенство, недискриминация и обязательства государств. Оратор настоятельно призвала государства отменить дискриминационные законы, принять законы, защищающие права пожилых женщин, и обеспечить, чтобы другие законы не приводили к косвенной дискриминации с учетом фактического опыта и реальной практики обеспечения равенства пожилых женщин. Например, она настаивала на существовании обязательства государств обеспечить систему поддержки, включая бесплатное микрокредитование и доступный транспорт, с тем чтобы пожилые женщины могли участвовать в экономической и социальной жизни. В заключение оратор сказала, что экономическая независимость дает женщинам на всех этапах их жизни возможность принимать решения, касающиеся материнства, брака и участия в общественной жизни.

С. Выступления представителей государств и наблюдателей

39. В ходе дискуссии ораторы вновь заявили, что старение населения является одной из наиболее значительных глобальных тенденций XXI века и вызовом, на который должно безотлагательно отреагировать общество. Хотя пожилые женщины представляют собой бесценное достояние общества на всех уровнях и играют важнейшую роль во всех аспектах социально-экономического развития государств, они ежедневно сталкиваются с многочисленными проблемами, дискриминацией и злоупотреблениями и часто упускаются из виду в национальном и международном законодательстве, что приводит к ограниченным и фрагментарным мерам по осуществлению их прав человека. В этой связи ораторы задавались вопросом о том, что можно сделать для привлечения внимания к проблемам пожилых женщин и какую конкретную роль техническое сотрудничество и наращивание потенциала могли бы сыграть в активизации и поддержании существенной экономической деятельности пожилых людей во многих секторах, в том числе посредством формирования навыков, необходимых на протяжении всей жизни.

40. Выступавшие признали, что для искоренения дискриминации и злоупотреблений в отношении пожилых женщин необходимо бороться со всеми формами дискриминации, которым подвергаются женщины и девочки начиная с раннего возраста и на протяжении всей жизни. Они согласились с тем, что, когда дискриминация по признаку возраста и пола налагаются друг на друга, они порождают формы дискриминации, которые ставят пожилых женщин в исключительно неблагоприятное положение. Во многих странах дискриминация по возрастному признаку до сих пор допускается законом; возрастные ограничения в отношении образования и профессиональной подготовки снижают возможности трудоустройства пожилых женщин; возраст обязательного выхода на пенсию исключает их из рабочей силы; возрастные ограничения в отношении финансовых услуг ограничивают их финансовую независимость. Ораторы подчеркнули важность систем социальной защиты, включая пенсии, для поддержки осуществления прав пожилых людей и отметили, что накопительные пенсионные системы, как правило, усугубляют такие проблемы, как гендерное неравенство, бездомность и бедность среди женщин. Они просили участников дискуссионной группы поделиться мнениями о том, каким образом можно сократить дефицит пенсионных накоплений в предстоящие годы и десятилетия, а также просили их поделиться передовым опытом в отношении адекватных ненакопительных пенсий для женщин, с тем чтобы обеспечить гарантированный доход.

41. Ораторы отметили, что в настоящее время ведутся дебаты по вопросу о том, следует ли принять новый международный документ или более эффективно использовать существующие. Многие настоятельно призвали к реализации первого варианта, с тем чтобы четко определить нормативные элементы прав пожилых людей и обязанности государств по обеспечению равного доступа пожилых женщин к образованию и возможностям трудоустройства; уменьшить несправедливое бремя неоплачиваемого ухода и домашнего труда, которое несут пожилые женщины; и создать условия для здорового старения пожилых женщин с помощью поддерживающих и учитывающих гендерную специфику учреждений. Некоторые выступавшие настаивали на необходимости всеобъемлющих преобразований и коренного перераспределения работы для устранения разрыва между поколениями и гендерного разрыва, в том числе путем предоставления государственных услуг, социальной защиты и базовой инфраструктуры, а также путем поощрения совместного выполнения мужчинами и женщинами работы по дому и уходу. Выступавшие призвали развивать солидарность между поколениями и общественную жизнь как средство расширения экономических и социальных прав и возможностей пожилых женщин.

D. Ответы участников дискуссии и заключительные замечания

42. В своих заключительных замечаниях г-жа Намбея подчеркнула, что в первую очередь необходимо признать существование бабушек и пожилых людей вообще. Она объяснила, что во время эпидемии СПИДа никто не знал об их существовании, их не принимали во внимание, и даже наоборот – подвергали стигматизации. Касаясь вопроса о создании потенциала, она подчеркнула, что все формы образования и развития навыков, которые считаются актуальными для молодых людей, должны также считаться актуальными и для пожилых людей: бабушки хотят ходить в школу, осваивать новые навыки, например, как эффективно общаться или как организовывать деятельность по мобилизации средств. В заключение она заявила, что дискриминация и стигматизация пожилых людей должны быть ликвидированы и что необходимо включать пожилых женщин в жизнь общества, уважать, защищать и учитывать их интересы.

43. Г-н Бирнс подчеркнул, что права, обсуждавшиеся дискуссионной группой, связаны с более широкими понятиями, чем расширение экономических прав и возможностей, такими как участие и представленность женщин в политической жизни. Что касается пенсий и социальной поддержки, включая всеобщую социальную пенсию, оратор обратил внимание на некоторые взаимосвязанные вопросы, требующие решения, такие как справедливость налоговых систем и законов, то, как воспринимаются текущие пенсионные взносы, и основания для получения права на пенсию, учитывая, что связь с оплачиваемым трудом является в корне дискриминационной по отношению к женщинам. Он отметил также существующие в настоящее время пробелы в данных и статистике и необходимость рассмотрения этих вопросов под разными углами зрения в рамках национальных планов действий и стратегий, в том числе с учетом гендерных и возрастных аспектов. В заключение он отметил, что для укрепления прав пожилых женщин по-прежнему важно представлять доклады существующим договорным органам Организации Объединенных Наций по правам человека, а также обеспечить, чтобы эти органы располагали достаточным временем и ресурсами, и разрабатывать новые подходы, с помощью которых государства могли бы сосредоточить внимание на правах пожилых женщин.

44. Г-жа Бетель согласилась с тем, что важно сделать бабушек более заметными и что вопрос о пенсиях имеет решающее значение. По мнению оратора, на сегодняшний день Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин является надлежащим механизмом для решения проблем, связанных с правами пожилых женщин, при этом информация поступает в него из национальных докладов, а также из неофициальных сообщений. Она подчеркнула важность – как для государств, так и для гражданского общества – привлечения внимания к проблемам пожилых женщин и их конкретизации с национальной точки зрения, с тем чтобы Комитет мог более эффективно заниматься этим вопросом и уделять ему более пристальное внимание. Г-жа Бетель подчеркнула, что организации гражданского общества могли бы не только присутствовать на слушаниях, но передавать Комитету конкретные вопросы, и что Комитет хотел бы услышать о всей сложности жизни и жизненного цикла пожилых женщин. Что касается национальных планов действий и стратегий, то оратор вновь заявила, что права пожилых женщин должны рассматриваться в них комплексно и с использованием подхода, ориентированного на права человека и основанного на концепции жизненного цикла. В заключение она подчеркнула важность рассмотрения вопроса о преобразованиях в обеспечении равенства и жизненного опыта пожилых женщин, который выходит за рамки сугубо правового подхода и включает такие аспекты, как грамотность, образование и расширение экономических прав и возможностей.

45. Г-жа Ферро подвела итоги дискуссии, в которой основное внимание было уделено не только дискриминации, но и расширению прав и возможностей. Она вновь заявила о необходимости работы как по основным темам, таким как подход, основанный на концепции жизненного цикла, образование, занятость и расширение политических прав и возможностей, так и по вопросам подготовки программ, их осуществления и мониторинга. В отношении всей проводимой работы следует

применять гендерный подход, а для надлежащего прогнозирования и решения проблем необходимо больше данных. Она завершила дискуссию призывом к действиям, с тем чтобы «довести начатое до конца»: все, что необходимо для осуществления действий, известно, осталось только осуществить их для женщин и девочек, которые когда-нибудь станут взрослыми и пожилыми женщинами.
